РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 86/2013

от 3 май 2013 година

за изменение на приложение XII (Свободно движение на капитал) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 924/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 г. относно презграничните плащания в рамките на Общността и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2560/2001 ([1]) следва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.

(2) Регламент (ЕС) № 260/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 14 март 2012 г. за определяне на технически и бизнес изисквания за кредитни преводи и директни дебити в евро и за изменение на Регламент (ЕО) № 924/2009 ([2]) следва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.

(3) Ето защо приложение XII към Споразумението за ЕИП следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложение XII към Споразумението за ЕИП се изменя, както следва:

1. Текстът на точка 3 (Регламент (ЕО) № 2560/2001 на Европейския парламент и на Съвета) се заменя със следното:

„**32009 R 0924**: Регламент (ЕО) № 924/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 г. относно презграничните плащания в рамките на Общността и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2560/2001 (ОВ L 266, 9.10.2009 г., стр. 11), изменен със:

— **32012 R 0260**: Регламент (ЕС) № 260/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 14 март 2012 г. (ОВ L 94, 30.3.2012 г., стр. 22).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на регламента се тълкуват със следната адаптация:

Член 2, параграф 12 се чете, както следва:

„микропредприятие“ означава предприятие, което към момента на сключване на договора за платежни услуги е предприятие, което се занимава с икономическа дейност, независимо от неговата правна форма. Това включва по-специално самостоятелно заети лица и семейни предприятия, които се занимават със занаятчийство или друга дейност, и партньорства и асоциации, които редовно се занимават с икономическа дейност. Категорията на микро-, малки и средни по размер предприятия (МСП) се състои от предприятия, в които са заети по-малко от 250 души и чийто годишен оборот не надхвърля 50 млн. евро и/или общият годишен баланс не надхвърля 43 млн. евро. В рамките на категорията на МСП микропредприятията се определят като предприятия, в които са заети по-малко от 10 души и чийто годишен оборот и/или общ годишен баланс не надхвърля 2 млн. евро.“

2. След точка 3 (Регламент (ЕО) № 924/2009 на Европейския парламент и на Съвета) се вмъква следното:

„3а. **32012 R 0260**: Регламент (ЕС) № 260/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 14 март 2012 г. за определяне на технически и бизнес изисквания за кредитни преводи и директни дебити в евро и за изменение на Регламент (ЕО) № 924/2009 (ОВ L 94, 30.3.2012 г., стр. 22).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на регламента се тълкуват със следната адаптация:

Член 2, параграф 23 се чете, както следва:

„микропредприятие“ означава предприятие, което към момента на сключване на договора за платежни услуги е предприятие, което се занимава с икономическа дейност, независимо от неговата правна форма. Това включва по-специално самостоятелно заети лица и семейни предприятия, които се занимават със занаятчийство или друга дейност, и партньорства и асоциации, които редовно се занимават с икономическа дейност. Категорията на микро-, малки и средни по размер предприятия (МСП) се състои от предприятия, в които са заети по-малко от 250 души и чийто годишен оборот не надхвърля 50 млн. евро и/или общият годишен баланс не надхвърля 43 млн. евро. В рамките на категорията на МСП микропредприятията се определят като предприятия, в които са заети по-малко от 10 души и чийто годишен оборот и/или общ годишен баланс не надхвърля 2 млн. евро.“

Член 2

Текстовете на регламенти (ЕО) № 924/2009 и (ЕС) № 260/2012 на исландски и норвежки език, които следва да бъдат публикувани в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*, са автентични.

([1]) ОВ L 266, 9.10.2009 г., стр. 11.
([2]) ОВ L 94, 30.3.2012 г., стр. 22.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 4 май 2013 г., при условие че са внесени всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП (*).

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 3 май 2013 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Gianluca GRIPPA

(*) С отбелязани конституционни изисквания.